



GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

Tenute pistone

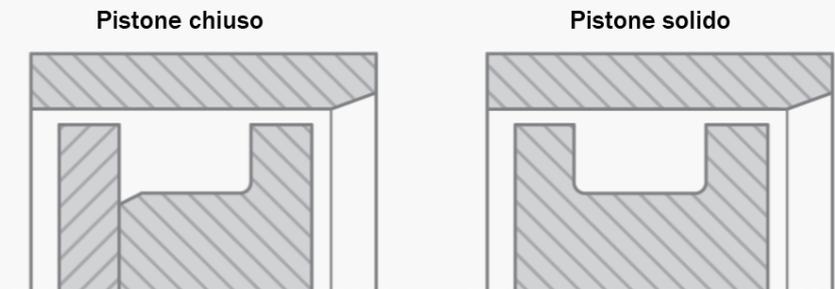
Informazioni generali sull'installazione delle tenute pistone

È necessario osservare le seguenti istruzioni prima di installare le tenute. Assicurarsi che il tubo del cilindro abbia uno smusso di inserimento; in caso contrario, utilizzare un manicotto di assemblaggio. Sbavare e smussare o arrotondare gli spigoli vivi e coprire le punte delle filettature della vite. Rimuovere i residui di lavorazione quali schegge, sporcizia ed altre particelle e pulire accuratamente tutte le parti.

L'installazione delle tenute risulta più agevole se esse sono ingrassate o oliate. Prestare comunque attenzione alla compatibilità tra il materiale della tenuta ed i lubrificanti. Utilizzare solamente grasso senza additivi solidi (ad esempio, disolfuro di molibdeno o solfuro di zinco). Non utilizzare strumenti di installazione taglienti.

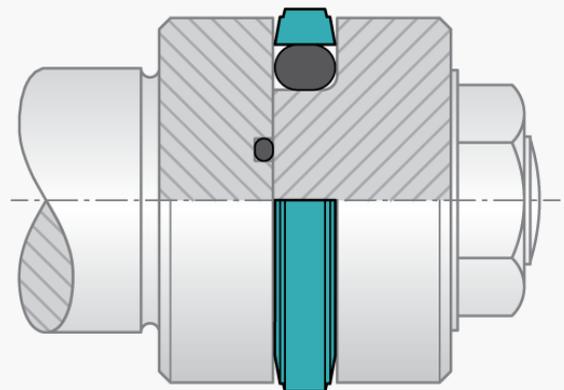
Per gli O-ring elastomerici energizzati vi sono generalmente due tipi di scanalature:

- Scanalatura separate
- Scanalature in un unico pezzo (chiuso)



Installazione in scanalature separate

L'installazione in scanalature separate è semplice. La sequenza dell'installazione corrisponde alla configurazione della tenuta. I singoli elementi della tenuta non possono attorcigliarsi.



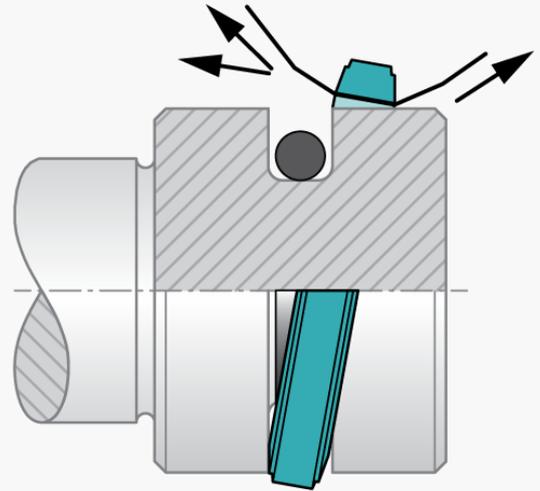


GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

Tenute pistone

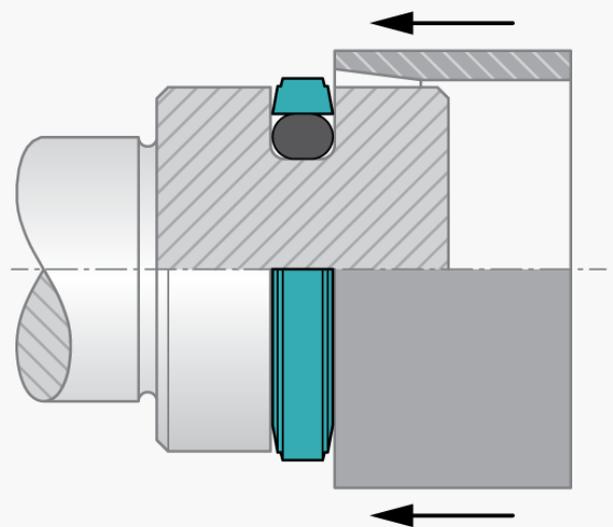
Installazione in scanalature chiuse

Per le tenute in Turcon® e Zurcon® si raccomanda l'utilizzo di attrezzi di installazione. Se si deve eseguire l'installazione senza strumenti di installazione, è necessario osservare i punti seguenti. Le tenute in Turcon® possono essere installate più facilmente riscaldandovi olio o acqua o utilizzando un ventilatore ad aria calda a circa 80 °C - 100 °C (espandendo e riportando alla forma originale). Non utilizzare strumenti taglienti per espandere gli anelli tenuta.



Ridimensionamento

Durante l'installazione finale (installazione del pistone nel cilindro), le tenute in elastomero o energizzate a molla devono essere dimensionate. Il corrispondente barile del cilindro può essere utilizzato a questo scopo a condizione che abbia uno smusso di inserimento lungo. Tuttavia, il manicotto di dimensionamento è preferibile. Il dimensionamento dell'anello tenuta si raggiunge con un manicotto di dimensionamento separato oppure, con il tubo del cilindro fornito, esso ha smussi di inserimento equivalenti a al doppio dei valori riportati nella tabella seguente.



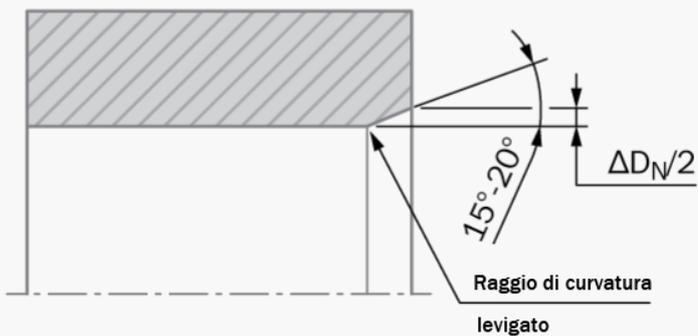


GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

Tenute pistone

Smusso di inserimento

Smusso per l'inserimento



Tenute elastomeriche energizzate

Smusso di inserimento Aumento del diametro $\Delta D_{N \text{ min.}}$	Larghezza scanalatura $L1^*$
1.1	2.2
1.4	3.2
1.9	4.2
2.7	6.3
3.5	8.1
4.0	9.5
5.5	13.8

* L'ampiezza scanalatura è riportata nella tabella delle "Dimensioni di installazione" per Turcon® AQ-Seal® 5, Turcon® AQ-Seal®, Turcon® Stepseal® 2K, Turcon® Stepseal® V e Zurcon® Wynseal.

Nota importante

Le indicazioni di installazione, le raccomandazioni sui materiali, i parametri e gli altri dati forniti sono sempre da considerare in base al particolare campo di applicazione in cui la tenuta viene utilizzata, in particolare per quanto riguarda l'interazione della tenuta con altri componenti dell'installazione. Per questo motivo, tali informazioni non costituiscono né un accordo di natura legale e fattuale né una garanzia di qualità. Si riservano eventuali modifiche tecniche ed errori.